

Kirjalik kutse

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet kutsub Teid esitama pakkumust ostumenetluses, mille eesmärk on leida lepingupartner Tallinna linna kaasrahastamisel üldhooldekoduteenust vajavate inimeste transpordiks hooldekodudesse.

Ostumenetluse nimetus	Hooldust vajavate inimeste transport hooldekodudesse
Hankija	Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet, registrikood 75014965, asukoht Paldiski mnt 48a, 10614 Tallinn
Teenuse osutamise eeldatav periood	01.01.2021-31.12.2021
Eduka pakkumuse valiku kriteeriumid	madalaim maksumus
Pakkumuse esitamise aeg ja koht	12.11.2020, kell 14:00, anu.laats@tallinnlv.ee
Pakkumus peab sisaldama	- taotlust (lisa 2) - maksumuse vormi (lisa 3)
Riigihanke eest vastutav isik	Peaspetsialist Anu Lääts, telefon 645 7464, e-post anu.laats@tallinnlv.ee
Riigihanke kontaktisik	Peaspetsialist Aare Raudsepp, telefon 645 7442, e-post aare.raudsepp@tallinnlv.ee

1. Teenuse eesmärk

1.1 Hooldekodusse transpordi teenuse eesmärk on Tallinna linna kaasrahastamisel üldhooldusteenusele suunduvate täisealiste inimeste (edaspidi klientide ja teenuse kasutajate) sõidutamise üldhooldusteenust osutavatesse institutsioonidesse (edaspidi hooldekodusse) juhul, kui kliendi lähedased ei soovi või ei saa klienti teenusele viia või lähedased puuduvad (edaspidi teenus).

1.2 Teenust osutatakse tööpäeviti päevasel ajal Eesti piires.

1.3 Teenuse kasutamise korraldab teenuse osutajaga vahetult vastava linnaosa sotsiaalhooldekande osakonna töötaja.

2. Teenuse sisu ja teostamine

2.1 Teenus sisaldab:

2.1.1 kliendi transpordi (vastavalt vajadusele kas lamavas või istuvas asendis) viibimiskohast hooldekodusse;

2.1.2 vajadusel kliendi abistamise voodist tõusmisel, riietumisel ja lähtekohas ruumidest väljumisel, treppidest laskumisel, sõidukisse sisenemisel; sihtkohas sõidukist väljumisel ja ruumidesse sisenemisel;

2.1.3 vajadusel kliendi ja tema asjade kinnitamise turvavööga;

2.1.4 kliendi üleandmise hooldekodus töötajale, kes on teadlik tema saabumisest.

2.2 Kliendil peab olema võimalus kaasa võtta liikumisabivahend (ratastool või rulaator) ja mõistlikul hulgal isiklike asju.

2.3 Teenust peab osutama vähemalt kaheliikmeline brigaad, mis koosneb:

2.3.1 sõiduki juhust, kes on sõidukijuhina töötanud vähemalt kolm aastat;

2.3.2 parameedikku, õe, sotsiaaltöötaja või hooldustöötaja kvalifikatsiooniga või vähemalt 16-tunnise esmaabikoolituse läbinud töötajast.

2.4 Teenuse osutamiseks kasutatakse mootorsõidukit, mis võimaldab teenuse kasutaja transportimist istuvas ja lamavas asendis.

2.5 Teenuse osutamise eeldatav maht on 1-2 sõitu nädalas, millest ligikaudu pooltel juhtudel on transport väljaspool Tallinna linna piire.

3. Teenuse igakordse kasutamise korraldus

3.1 Tellimuse teenuse igakordseks kasutamiseks esitab teenust vajava isiku hoolekandeasutusse paigutamist korraldava linnaosavalitsuse sotsiaalhoolekande osakonna teenistuja (edaspidi tellimuse esitaja).

3.2 Tellimus esitatakse vähemalt kolm tööpäeva enne teenuse soovitud kasutamise päeva ja selles märgitakse:

3.2.1 Teenuse kasutamise kuupäev ja kellaaeg;

3.2.2 Sõidu lähte- ja sihtkoht;

3.2.3 Teenuse kasutaja nimi;

3.2.4 Teenuse kasutamise eritingimused (näit transport lamavas asendis, tavapärasest suurem järelevalve vajadus)

3.2.5 Teenuse tellimuse esitaja nimi ja asutus.

3.3 Teenuse osutaja ja tellimuse esitaja kokkuleppel võib tellimuse esitamise aeg olla lühem, kui kolm tööpäeva.

3.4 Teenuse tellimuse esitaja korraldab sõidu lähtekohas teenuse kasutaja, tema dokumentide ja kaasa võetavate isiklike esemete üleandmise käsundisaajale ning sõidu sihtkohas teenuse kasutaja, tema dokumentide ja isiklike esemete vastuvõtmise ning käsundisaaja informeerimise teenuse kasutaja vajadustest sõidu ajal.

4. Teenuse osutamise arvestus

4.1 Teenuse osutaja peab arvestust sõitude üle ja esitab teenuse osutamise kuule järgneva kuu 5. kuupäevaks aruande järgmiste andmetega:

4.1.1 sõidu kuupäev;

4.1.2 sõidu alg- ja lõpp-punkt (sh. tervishoiu- ja sotsiaalasutuste nimetused);

4.1.3 Tallinnast välja sõites kilomeetrite arv;

4.1.4 kliendi nimi;

4.1.5 sõidu tellinud linnaosa ja töötaja nimi;

4.1.6 sõidu maksumus.

4.2 Aruanne esitatakse e-posti aadressile: Aare.Raudsepp@tallinnlv.ee

5. Konfidentsiaalsus

5.1 Kliendi andmed on konfidentsiaalsed.

Taotlus ostumenetluses „Hooldust vajavate inimeste transport hooldekodudesse“ osalemiseks

Pakkuja andmed	
Pakkuja nimi	
Registrikood	
Kontaktisik ja tema andmed	
E-posti aadress	

Kinnitan, et tagame kirjalikus kutses esitatud nõuetele vastava teenuse osutamise.

Kinnitan, et meie pakkumus on jõus vähemalt 60 kalendripäeva pakkumuse esitamise tähtpäevast arvates.

Pakkuja seadusjärgne või volitatud esindaja (volikiri esindusõiguse kohta).

Nimi _____

Ametinimetus _____

(allkirjastatud digitaalselt)

Pakkuja.....poolt ostumenetluses „Hooldust vajavate inimeste transport hooldekodudesse“ pakutavad ühikuhinnad (ilma käibemaksuta) on järgnevad:

1. Tallinna linna haldusterritooriumil ühekordse transpordi maksumus on eurot;
2. mujal Eestis asuvasse sihtkohta transpordi sõidu alustamise tasu on eurot;
3. mujal Eestis asuvasse sihtkohta transpordi ühe kilomeetri maksumus oneurot.

Punktis 3. nimetatud kilomeetri maksumus esitada arvestusega, et hankija tasub ühe sõidusuuna maksumuse.

- Ühikuhinnad on lõplikud ja kehtivad kogu lepinguperioodil.
- Hankija summeerib pakkuja punktides 1-3 pakutud maksumused täpsusega kaks kohta pärast koma. Edukas pakkumus on summeeritult madalaima maksumusega pakkumus.

Pakkuja seadusjärgne või volitatud esindaja (volikiri esindusõiguse kohta)

Nimi _____

Ametinimetus _____

(allkirjastatud digitaalselt)

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet (edaspidi *käsundiandja*), registrikood 75014965, asukoht Paldiski mnt 48a, 10614 Tallinn, keda esindab ameti põhimääruse alusel juhataja **Raimo Saadi**

Ja

.....(*edaspidi käsundisaaja*), registrikood....., asukoht, keda esindab,
koos nimetatud *pooled*, leppisid kokku alljärgnevas:

1. LEPINGU DOKUMENDID

- 1.1. Lepingu dokumendid koosnevad käesolevast lepingust (edaspidi leping) ja lisadest milles lepatakse kokku pärast lepingule allakirjutamist.
- 1.2. Leping on sõlmitud ostumenetluse „Hooldust vajavate inimeste transport hooldekodudesse“ tulemusel ja lepingu täitmisel lähtutakse ostumenetluse kirjalikust kutsest ja pakkuja pakkumusest.

2. TÕLGENDUSED

- 2.1. Lepingu osade ja punktide pealkirjad kannavad üksnes lepingu käsitlemise hõlbustamise eesmärgi ning ei mõjuta lepingu ühegi sätte tõlgendamist.
- 2.2. Lepingus, kus kontekst seda nõuab, võivad ainsuses olevad sõnad tähendada mitmuse ja vastupidi.

3. LEPINGU OBJEKT

- 3.1. Lepingu objekt on hooldust vajavate inimeste transport hoolekandeesutusse (edaspidi teenus).
- 3.2. Käsundisaaja kasutab teenuse osutamiseks mootorsõidukit, mis võimaldab:
 - 3.2.1. teenuse kasutaja transportimist istuvas ja lamavas asendis;
 - 3.2.2. teenuse kasutaja isikliku liikumisabivahendi (ratastool, rulaator jmt) ja mõistliku koguse isiklike asjade vedu.
- 3.3. Teenus sisaldab teenuse kasutaja abistamist voodist tõusmisel, riietumisel ja lähtekohas ruumidest väljumisel, treppidest laskumisel, sõidukisse sisenemisel, sihtkohas sõidukist väljumisel ja ruumidesse sisenemisel (teenuse igakordsel osutamisel lähtutakse teenuse kasutaja tegelikest vajadustest ja võimekusest), teenuse kasutaja ja tema isiklike esemete üleandmist sihtkoha töötajale.
- 3.4. Käsundisaaja kasutab teenuse osutamisel korraga kahte töötajat:
 - 3.4.1. sõiduki juhti, kes on sõidukijuhina töötanud vähemalt kolm aastat;
 - 3.4.2. saatjat, kellel on parameedik, õe, sotsiaaltöötaja või hooldustöötaja kvalifikatsioon või läbitud vähemalt 16-tunnine esmaabikoolitus.

4. LEPINGU PERIOOD JA TASU

- 4.1. Lepingu periood on eeldatavalt 01.01.2021-31.12.2021
- 4.2. Teenuse maksumus Tallinna linna haldusterritooriumil on eurot
- 4.3. Teenuse maksumus mujal Eestis asuvasse sihtkohta on:
 - 4.3.1. sõidu alustamise tasu eurot ja
 - 4.3.2. iga läbitud kilomeetri eest eurot.
- 4.4. Punktis 4.3.2. nimetatud kilomeetrid arvestatakse ühe sõidusuuna kohta.
- 4.5. Lepingu eeldatav maht on eurot.

5. TEENUSE IGAKORDSE KASUTAMISE KORRALDUS

- 5.1. Tellimuse teenuse igakordseks kasutamiseks esitab teenust vajava isiku hoolekandetasutusse paigutamist korraldava linnaosavalitsuse sotsiaalhoolekande osakonna teenistuja (edaspidi tellimuse esitaja).
- 5.2. Tellimus esitatakse vähemalt kolm tööpäeva enne teenuse soovitud kasutamise päeva ja selles märgitakse:
 - 5.2.1. Teenuse kasutamise kuupäev ja kellaaeg;
 - 5.2.2. Sõidu lähte- ja sihtkoht;
 - 5.2.3. Teenuse kasutaja nimi;
 - 5.2.4. Teenuse kasutamise eritingimused (näit transport lamavas asendis, tavapärasest suurem järelevalve vajadus)
 - 5.2.5. Teenuse tellimuse esitaja nimi ja asutus.
- 5.3. Käsundisaaja ja tellimuse esitaja kokkuleppel võib tellimuse esitamise aeg olla lühem, kui kolm tööpäeva.
- 5.4. Teenuse tellimuse esitaja korraldab sõidu lähtekohas teenuse kasutaja, tema dokumentide ja kaasa võetavate isiklike esemete üleandmise käsundisaajale, sõidu sihtkohas teenuse kasutaja, tema dokumentide ja isiklike esemete vastuvõtmise ning käsundisaaja informeerimise teenuse kasutaja vajadustest sõidu ajal.

6. TEENUSE EEST TASUMINE

- 6.1. Käsundisaaja esitab käsundiandjale hiljemalt teenuse osutamise kuule järgneva kuu 5. kuupäevaks aruande järgmiste andmetega:
 - 6.1.1. sõidu kuupäev;
 - 6.1.2. sõidu lähte- ja sihtkoht;
 - 6.1.3. Tallinnast väljas asuvasse sihtkohta sõidetud kilomeetrite arv;
 - 6.1.4. teenuse kasutaja nimi;
 - 6.1.5. teenuse tellimuse esitaja nimi ja asutus.
- 6.2. Käsundisaaja esitab käsundiandjale hiljemalt teenuse osutamise kuule järgneva kuu 5. koondarve, mis tuleb esitada e-arvena (XML formaadis masintöödeldav arve). Käsundiandja kasutab e-arvete vastuvõtmisel operaatorit AS Eesti Post (Omniva).
- 6.3. Käsundiandja tasub arve 21 päeva jooksul pärast arve saamist, kui tal puuduvad pretensioonid teenuse osutamise kohta.

7. POOLTE VASTUTUS

- 7.1. Leping allub võlaõigusseaduse käsunduslepingu regulatsioonile ja pooltel on õigus kasutada kõiki võlaõigusseadusest tulenevaid õiguskaitsevahendeid, kui lepingust ei tulene teisiti.
- 7.2. Käsundiandja esitab käsundisaajale oma pretensioonid seoses teenuse mittevastavusega lepingule 7 (seitsme) tööpäeva jooksul arvates mittevastavuse ilmnemisest. Kui käsundiandja esitab oma pretensioonid teenuse mittenõuetekohase osutamise kohta, peab käsundisaaja tegema omal kulul vastavad parandused käsundiandja määratud tähtaja jooksul. Kui käsundiandja nõuab õigustatult teenuse parandamist ja käsundisaaja ei tee seda mõistliku aja jooksul, võib käsundiandja tellida teenuse kolmandatelt isikutelt ja nõuda käsundisaajalt selleks tehtud mõistlike kulutuste hüvitamist.
- 7.3. Kui punktis 7.2 nimetatud olukord on tekkinud rohkem kui kahel korral ja lepingu rikkumine kahjustab oluliselt käsundiandja huvi teenuse vastu, on käsundiandjal õigus lepingust üles öelda.
- 7.4. Pooled vabanevad vastutusest vääramatu jõu puhul, mis takistab või teeb võimatuks lepingust tulenevate kohustuste täitmise. Leping pool ei tohi arvestada vääramatu jõuga, kui ta ei ole andnud teisele poolele kirjalikku teadet vääramatust jõust kahe nädala jooksul pärast seda, kui ta sai sellest teada või hiljemalt ühe kuu jooksul vääramatu jõu algamisest.

8. ISIKUANDMETE KAITSE

- 8.1. Oma tegevuses juhindub käsundisaaja kehtivatest õigusaktidest ja lepingust. Käsundisaaja vastutab lepingu täitmisel isikuandmete töötlemise eest iseseisvalt vastavalt 27. aprilli 2016 Euroopa parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ

- kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus ning sellega reguleerimata küsimustes isikuandmete kaitse seadusele ja teistele asjassepuutuvatele õigusaktidele).
- 8.2. Pooled ei avalda lepingu sõlmimise ja täitmise käigus ükskõik mis vormis teatavaks saanud juurdepääsupiiranguga teavet kolmandatele isikutele, välja arvatud siis, kui neil isikutel on teabele seadusest tulenevalt juurdepääsu õigus. Käsundisaaja ei anna teenuse saaja kohta mistahes teavet (sh fotod) ajakirjandusele, elektroonilisele meediale, üldsusele või teistele auditooriumidele, välja arvatud käsundiandja eelneval kirjalikku taasesitamist võimaldavas vormis antud nõusolekul ja eelnevalt kooskõlastatud sõnastuses. Käsundisaaja on teadlik, et leping on avaliku teabe seaduses sätestatud ulatuses avalik.
- 8.3. Juurdepääsupiiranguga teave on lepingu mõistes selline informatsioon, mis on avaldamise hetkel sellisena tähistatud ja/või mis on seadusest tulenevalt juurdepääsupiiranguga teave. Eelkõige, kuid mitte ainult, käsitletakse juurdepääsupiiranguga teabena teavet ja andmeid, mis sisalduvad lepingus, lepingu täitmiseks üleantud dokumentides ja muudes dokumentides ja mille sisuga on pooltel võimalus seoses lepingu täitmisega tutvuda. Käsundiandja ja käsundisaaja jaoks on juurdepääsupiiranguga teave eelkõige isikuandmed, mida käsundisaaja töötleb lepingu täitmiseks, sh saab käsundiandjalt ja edastab käsundiandjale.
- 8.4. Käsundisaaja:
- 8.4.1. tagab isikuandmete kaitse teenuse osutamise käigus isikuandmete töötlemisele sh säilitamisele;
- 8.4.2. kasutab ja töötleb lepingu täitmise käigus teatavaks saanud isikuandmed üksnes teenuse osutamiseks täites isikuandmete töötlemisalaseid nõudeid, andmete turvalisust puudutavaid ning isikuandmete kaitse alaseid Euroopa Liidu ja Eesti Vabariigi õigusakte ja muid eeskirju;
- 8.4.3. võib kaasata juurdepääsupiiranguga teabega seotud lepinguliste kohustuste täitmise teisi isikuid ainult käsundiandja selgesõnalisel kirjalikul loal ning kaasatud isikutel on juurdepääsupiiranguga teabe töötlemisel kohustus tagada samaväärne andmete kaitse nagu käsundisaajal.
- 8.4.4. Teeb käsundiandjale kättesaadavaks kogu teabe, mis on käsundiandjale vajalik lepingus sätestatud kohustuste täitmise tõendamiseks ning võimaldab käsundiandjal kontrollida lepingu kohast täitmist;
- 8.4.5. rakendab kõiki asjakohaseid korralduslikke, organisatsioonilisi ja tehnilisi turvameetmeid, sh täidab andmekaitsealaseid ja infoturvet puudutavaid õigusakte ja muid eeskirju, et vältida kolmandate isikute juurdepääsu juurdepääsupiiranguga teabele ja teenuse osutamise käigus teatavaks saanud isikuandmetele, samuti juurdepääsupiiranguga teabe kaitseks juhusliku või tahtliku volitamata muutmise, juhusliku hävimise, tahtliku hävitamise, avalikustamise jms eest;
- 8.4.6. kohustab tööõigusliku või võlaõigusliku lepingu alusel töötavaid ja isikuandmetega kokku puutuvad isikuid järgima lepingujärgset andmekaitsekohustust, kohustus kehtib tähtajatult sõltumata lepingu, tööõigusliku või võlaõigusliku suhte kehtimisest;
- 8.4.7. võimaldab tööõigusliku või võlaõigusliku lepingu alusel töötavatele isikutele juurdepääsu juurdepääsupiiranguga teabele üksnes ulatuses, mis on vajalik tööülesannete täitmiseks.
- 8.5. Teenuse kasutajal on õigus nõuda andmete parandamist ja kustutamist.
- 8.6. Vajaduse korral pärast lepingu lõppemist käsundiandja valikul käsundisaaja kas kustutab või tagastab käsundiandjale ühe kuu möödudes kõik tema valduses olevad lepingu täitmisel saadud isikuandmed ja neid sisaldavad andmefailid, kui andmete säilitamiseks ei ole õiguslikku alust. Käsundisaaja teavitab kustutamise lõpule viimisest käsundiandjat.

9. LEPINGU LÕPPEMINE JA MUUTMINE

- 9.1. Leping lõpeb poolte kohustuste nõuetekohasel täitmisel.
- 9.2. Lepingu tingimusi võib muuta poolte kirjalikul kokkuleppel.

10. TEADETE EDASTAMINE

- 10.1. Poolte vahelised lepinguga seotud teated peavad olema kas kirjalikus või elektroonilises vormis, s.t digitaalselt allkirjastatud. Teated edastatakse teisele poolele lepingus märgitud postiaadressil ning digitaalselt allkirjastatud teated e-posti aadressil. Aadressi muutumisest on pool kohustatud koheselt informeerima teist poolt.

10.2. Informatiivset teadet, millel ei ole teisele poolele õiguslikke tagajärgi. võib edastada telefoni, e-posti jne kaudu.

11. MUUD TINGIMUSED

11.1. Käsundiandjal on õigus jooksvalt kontrollida teenuse osutamise käiku ning teenust osutavate isikute vastavust ostumenetluses esitatud nõuetele.

11.2. Käsundisaaja on kohustatud kohe informeerima käsundiandjat teenuse osutamise käigus tekkinud olulistest, teenuse osutamist takistavatest probleemidest ning nõutama käsundiandjalt juhiseid ja informatsiooni.

11.3. Lepingu täitmisel tekkinud vaidlused lahendatakse läbirääkimiste teel. Kokkuleppe mittesaavutamisel lahendatakse vaidlused Eesti Vabariigi õigusaktides ettenähtud korras.

11.4. Leping tühistab kõik poolte vahel teenuse osutamist puudutavad varasemad suulised ja kirjalikud kokkulepped.

11.5. Käsundiandja kontaktisik on **Aare Raudsepp**, tel 645 7442, Aare.Raudsepp@tallinnlv.ee

11.6. Käsundisaaja kontaktisik on

(allkirjastatud digitaalselt)
Raimo Saadi

(allkirjastatud digitaalselt)